

## 自動轉賬奉獻指南

### Instructions for Making Automatic Payments to ACPC

感謝您透過自動轉賬奉獻。請使用以下自動轉賬設定。這將有助我們識別您的奉獻，並於每個財政年度結束後向您派發奉獻收據。

Thank you for choosing to submit your offerings via online banking. Please use the information below to set up the payments correctly. This will help us to identify your offerings so we can issue you a receipt at the end of the financial year.

- 帳戶 Name of Account: **Auckland Chinese Presbyterian Church**
- 帳戶號碼 Account Number: **12-3030-0756822-00**

顯示在收款人（即ACPC）的銀行帳單中的細節：

Details to appear in payee's (i.e. ACPC's) bank statement:

- **Particulars:** "OFFERING"
- **Code:** 你的姓名（最多12個英文字母，包括空格）  
Your name (max 12 characters including spaces)
- **Reference:** 3位數字的奉獻號碼（如：345）  
Your three-digit offering number (e.g. 345)

例子：奉獻號碼為345的 Jonathan Cheung 應輸入以下細節。

As an example, Jonathan Cheung with an offering number of 345 should enter the values as follow.

Particulars	Code	Reference
O F F E R I N G	J O N A T H A N C H E	3 4 5

您可以填寫在ACPC網站<http://www.acpc.org.nz>的奉獻號碼申請表來索取奉獻號碼，並將表格交給司庫。

You can request an offering number by filling out the form found on the ACPC website <http://www.acpc.org.nz> and return it to the treasurer.

感謝您對我們教會的奉獻支持！

Thank you for your support of our church!